

Manual de Usuario TR985

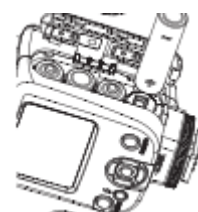
Operación básica

Instalación de la batería



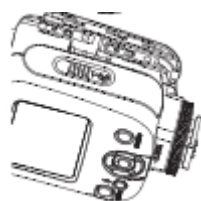
1. Abra la tapa

Deslice la tapa de la batería en la dirección de la flecha y luego retrocedela.



2. Inserte las pilas

Inserte las pilas siguiendo la dirección dentro de la tapa del compartimento de la batería. Por favor coloque correctamente los lados positivo y negativo de las pilas.



3. Cierre la tapa

Deslice la tapa del compartimento de la pila en la dirección de la flecha para cerrar.

La pila aplicativa o batería recargable

Las baterías de abajo son aplicativas para el flash:

A. 4 pilas AA de manganeso alcalino (1.5V). La batería puede satisfacer la demanda de potencia media y no necesita mantenimiento, pero no se puede recargar.

B. 4 pilas (AA) de níquel-cadmio (1.2V). Batería que recicla rápidamente y puede ser recargada, así que es más económica.

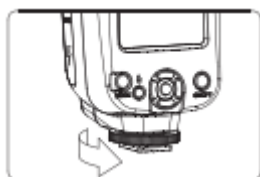
C. 4 pilas (AA) de níquel metal hidruro (1.2V). Esta pila obviamente de la batería de níquel-cadmio y es menos dañina para el medio ambiente (no contiene cadmio).

D. 4 baterías de litio (tamaño AA) (1.5V). Esta batería tiene una gran capacidad y con baja tasa de autodescarga y no necesita ningún mantenimiento.

E. 4 células de hidrógeno oxígeno (1.5V) con tamaño AA. Esta batería se llama también (OXYRIDE), su capacidad es mayor y su vida útil es de aproximadamente 1,5 veces que las alcalinas. Es por tanto muy aplicativa en productos electrónicos de consumo elevado.

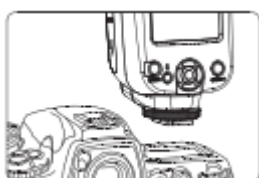
Si utilizas centralita externa aceleración, fuente caja o energía de la batería, ponga 4 pilas (AA) en el flash para proporcionar CPU, por favor. Si no utiliza el flash durante mucho tiempo, tiene que quitar las pilas.

Instalación de flash



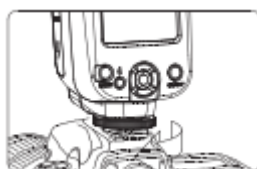
1. Prepararse para montar el flash a cámara

Gire el anillo de bloqueo según la dirección de la flecha en el punto más alto.



2. Montar el flash

Inserte completamente el soporte de montaje de la zapata de la cámara.



3. Bloqueo del flash

Gire el anillo de bloqueo en la dirección de la flecha marcada.

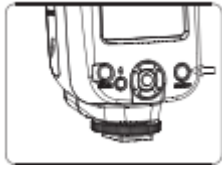
4. Separar el flash de cámara

Afloje el anillo de bloqueo en el punto más alto, luego retire el destello de la pezuña.

Nota: Asegúrese de que el Flash y la cámara están apagados cuando conecta el flash a la cámara.

Nunca separe el flash de la cámara forzosamente.

Conexion de la alimentación



Presione el botón de encendido (ON / OFF) durante 2 segundos para encender/apagar el flash.

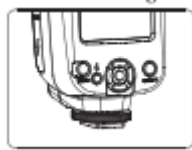
Con el fin de conservar y alargar la vida de la batería y para evitar la salida de la electricidad, los ajustes de fabricante son los siguientes:

Después de encender la función de apagar automáticamente, cuando el flash no está funcionando dentro de 60 segundos, la CPU automáticamente se inactiva y el flash está en modo de descanso. En este caso, pulse cualquier botón para activar el flash. Cuando el flash no está funcionando por más de 30 minutos, la CPU se apagará automáticamente.

Si el flash no se utiliza durante un largo periodo, le recomendamos que utilice el interruptor principal para apagar el flash y retirar la fuente de alimentación (baterías). Antes de retirar la batería, apague la potencia del flash.

Después de que el condensador está completamente cargado, se enciende la luz del piloto del flash, indicando que el flash está listo para disparar, y puede usar el flash cuando haga el disparo.

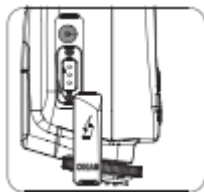
Estado del indicador de carga



Antes de disparar, confirman que la luz de carga del flash y la luz del visor están iluminados, por favor.

Puerto extendido

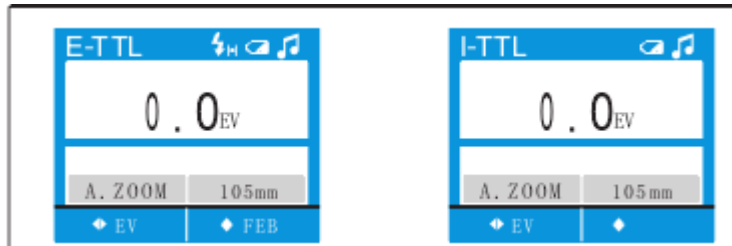
Externa de alimentación mediante la ampliación del puerto y realizar la sincronización para PC.



1. Conector de alimentación externa proporciona una alimentación más adecuada.
 2. Conector del PC para la sincronización
- Asegúrese de que el gatillo sincronizado cámara y flash.

Disparo Full auto-light

Cuando se configura el modo de cámara como <p> (exposición automática) or <□> (exposición automática), modo de E-TTL/I → TTL auto flash será sencillo igual que la exposición auto común.



Selecciona

1. Pulse }MODE} (botón modo)
2. Hasta en la pantalla se aparece **E-TTL** (CANON) **I-TTL** (NIKON)



Compensación de la exposición set

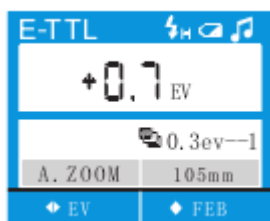
Presione el [LEFT] y [RIGHT] botón para fijar la compensación.

1. Cuando pulse el botón [Right], aumenta; Presione el botón [Left], disminuye.
2. Rango de compensación es de + 3. EC a 0. 3 EV,

FEB para establecer valor de exposición del flash

Puede ser utilizado para flash tres veces, ajustar salida base 1 3 pasos entre + 3, llamado FEB (valor de exposición) para FEB, puede ajustar la cámara AC}} choot once}}

y asegúrese de que Flash ha estar listo antes de disparar.



Pulse los botones [up] [down] para ajustar FEB

1. Presione [up] para aumentar el valor FEB.
- Presione [down] para reducir el valor.
2. El rango de FEB es desde 0 a 3. 0

El marco de FER es como lo siguiente:

0	0.3	0.7	1.0	1.3	1.7	2.0	2.3	2.7	3.0
---	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

FV bloqueo

Establecido de bloqueo FV puede ayudar a bloqueo a corregir la exposición del flash en cualquier momento.

Cuando la pantalla muestre el modo TTL, cámara Canon Pulse}} FEL}} tecla, si cámara no tiene el }} FEL}} botón, pulse el botón 'bloqueo de exposición del flash'. Para Nikon el botón}} FV}}.

Cuando la cámara soporte flash pantalla de bloqueo: conecta la exposición de flash como Modo TTL, y configura el sistema FV del bloqueo de la cámara, y luego el speedlight realizara el preflash, y guardar la salida de flash. Cámara tomará tiempo para encontrar el apropiado flash para poner cantidad, entonces puede recomponer, después de recomponer puede presionar del obturador para el tiro.(esta función está disponible cuando la cámara la apoyo, por favor revisa la instrucción de su cámara).

Utiliza E-TTL y Autoflash en los modos de disparo

Establecer modo de disparo de la cámara <AV/A>(abertura-prioridad AE), <TV/S>(prioridad del obturador AE),or <M>(manual) y usted puede usar E-TTL/i-TTL, autoflash

TV/S

Cuando ajuste la velocidad del obturador manualmente, por favor seleccione este modo. El cámara será auto ajustado la abertura de velocidad de obturador correcto para obtener la exposición estándar. La apertura se muestra centelleante, significa subexposición o sobreexpuestas. Por favor, ajustar la velocidad del obturador hasta apertura parada brilla.

AV/A

Seleccione este modo cuando desea establecer manualmente la apertura. La cámara entonces ajustará automáticamente la velocidad de obturación que empareja la apertura para obtener una exposición estándar. Si el fondo es oscuro como una escena de noche, una velocidad de sincronización lenta se utilizará para obtener un exposición estándar del objeto principal y el fondo. Exposición estándar del tema principal se obtiene con el Flash, mientras que se obtiene una exposición estándar del fondo con una velocidad de obturación lenta. Ya que será una baja velocidad de obturación utilizado para las escenas con poca luz, se recomienda usar un trípode. Si la velocidad del obturador pantalla parpadea, significa que el fondo la exposición será subexpuesta o sobreexpuesta. Ajustar el apertura hasta la exhibición de la velocidad del obturador dejará de parpadear.

Si usted usa modo de disparo <DEP> o <A-DEP>, el resultado será igual como el modo <p> (program AE).

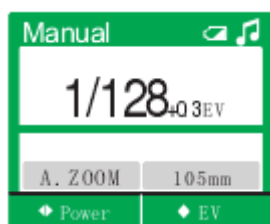
Velocidad de sincronización del flash y aperturas

	Shutter Speed Setting	Aperture Setting
P	Set automatically(1/60 sec.~1/Xsec.)	Automatic
TV/S	Set manually(30 sec.~1/Xsec.)	Automatic
AV/A	Set automatically(30 sec.~1/Xsec.)	Manual
M	Set manually(buLb, 30 sec.~1/Xsec.)	Manual

1/X sec. es la velocidad máxima sincronización del flash de la cámara.

Modo manual

Cuando usted prefiere exposición manual, se puede establecer potencia luz como tu requisitos, por 1/3 pasos ajusta la intensidad del flash de 1/128 potencia a 1/1 máxima potencia.



Selecciona el modo de flash

1. Pulse [MODE] (mode button)

2. Hasta aparece en la pantalla 'Power set'

1. Pulse el boton [RIGHT], se aumenta la potencia

Pulse el boton [LEFT], se reduce la potencia.

Se muestra: 1/128->1/64->1/32~...~1/1

1/1->1/2->1/4~...~1/128

2. Pulse [up] [down], se puede ajusta la potencia de flash.

Se muestra: 0EV->+0. 3EV->+0. 7EV

ORV~- 0. 3EV~- 0. 7RV

Modo de multi flash

Coloque la cámara en modo M y luego puede usar este modo correctamente. Utilizando Multi modo de Flash puede hacer rápido flash rapidez, puede hacer múltiples Flash en una foto, excepto la acción en secuencia. En este modo, flash

salida de energía, tiempos de flash y flash frecuencia (Veces de destello de cada segunda marca HZ) establece como requisito. Este modo es generalmente aplicado para fotografiar de animales.

Para prevenir el cabezal del flash roto debido a sobrecalentamiento, no usa Multi flash función más de 10 veces en disparo continuo. Durante este período, por favor asegure que el speedlight tiene suficiente poder de reciclaje. En otra palabra, mantenga speedlight libremente durante 15 minutos después de 10 veces intermitente, si realiza más de 10 veces que destella, el speedlight apagará para evitar el daño de cabeza del speedlight. Si lo sucede, espera unos mins antes de reiniciarlo para convertirse en frío. Por favor usa batería o potencia nueva para utilizar esta función.



Elija el modo de flash

1. Pulse [MODE] (mode button)

2. Hasta aparece en la pantalla 'Frequency set'

Pulse [UP] [DOWN] para seleccionar la frecuencia, presiona

[LEFT] [RIGHT] para ajustar la frecuencia, el rango de la frecuencia del flash es 1HZ-199HZ.

Establecer veces de destello

Pulse [UP] [DOWN] para entrar el modo de ajustar las veces de flash, pulse [LEFT] [RIGHT] para configurar las veces, el rango de las veces de destello es 1 — 40.

Conjunto potencia de exposición

Presione [UP] [DOWN] botón de opción de poder para elegir la potencia, presione

[LEFT][RIGHT] para seleccionar la potencia del flash;

Manual de control de la salida tienen opción de 6 niveles, de 1/4 a 1/128.

Después de la colocación entonces presione el botón central para confirmar, o auto ahorro si el flash no trabaja durante 5 segundos.

Flash power and the number of flash						
Flash power	1-128	1-64	1-132	1-16	1-8	1-4
Flash number	1-40	1-20	1-12	1-8	1-4	1-2

[ZOOM]Ajuste de Zoom



Mode TTL y M: Pulse <Middle>, los focos se mostrará. Pulse la tecla <left><right> para establecer adecuados se centra.

Después de confirmarse, pulse <Middle> y salda (ninguna operación más de 5 segundos, será ahorro y salida automática).

Modo de Multi flash y WiFi

Prensa <up><down> clave del conjunto se centra. Pulsar la tecla <right><left>

para establecer enfoques adecuados, después de establecer los focos, pulse la tecla <middle> para salir.

Modo estroboscópico e inalámbrico: Pulse <up><down> en select settings key-group select focus opciones. Pulse [left] para establecer el valor de longitud de enfoque correcto. Luego presione la tecla [Middle] a confirmar la salida.

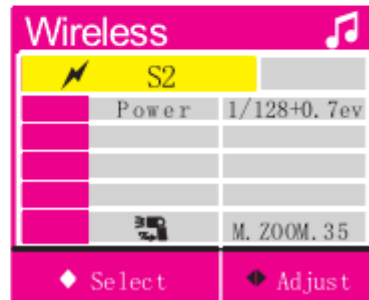
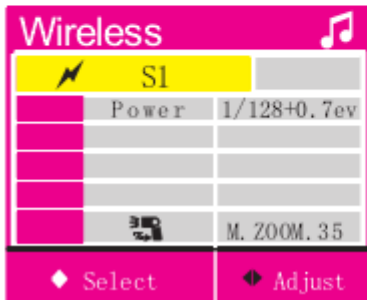
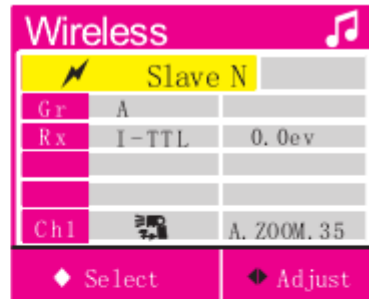
En configuración de enfoque:

Pulse la tecla [Right], aumenta el valor de longitud se centra alternadamente; Pulse la tecla [Left], disminuyen los focos.

A	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M
Automatic	18	24	28	35	50	70	85	105	135	180

Modo de flash inalámbrico

El sistema de flash inalámbrico funciona con función múltiple de flash inalámbrica, puede crear diferentes efectos de tiros como uso normal de flash automático TTL.



Pulsa tecla mode [Mode] para configurar modo Wireless inalámbrico, presione [up] [down] para seleccionar las opciones de modo de flash inalámbrico. Pulse [Left] [Right], el flash alternará entre esclavo C y esclavo N o entre 1 S y S2. Estos 4 modos se utilizan como flash esclavo fuera de cámara para crear efectos de iluminación diferentes.

Modo de flash esclavo

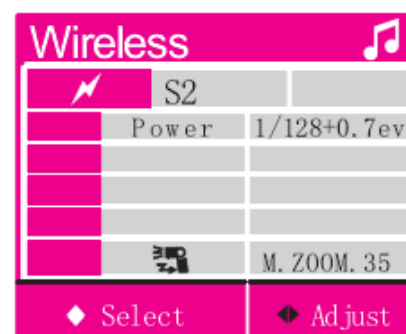
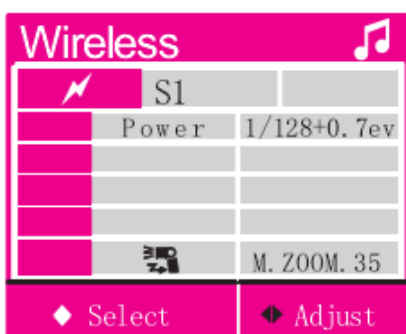


SLAVE C significa la recepción de la señal de Canon 7D/60D / Flash interno de la cámara de 600D y 580EXII, 600EX, ST-E2 flash inalámbrico. SLAVE N significa la recepción de comandos de C de flash interno de la cámara Nikon y SB-900/800/700, SU-800 es C comando. SLAVE C/N soporta 4 canales Y3 de diferentes grupos, realizar TTL, manual y estroboscópico flash inalámbrico. En este modo, usted puede girar el cabezal del flash a Ajuste el sensor inalámbrico disparador para el flash maestro.

Antes de disparar, este flash está como unidad esclava, ponerlo a la misma canal como el flash principal. Presione [up] [down] al canal o grupo de opciones, a continuación pulse [left] [right] Loomis al conjunto de la unidad esclava canal de comunicación (1,2, 3, 4) y el grupo (A, B, C). Cuando funciona como unidad esclava, longitud de enfoque de este flash no es controlado por el flash principal, se debe ajustar manualmente. El brillo y modo están bajo control del flash principal, y mostrará la información recibida:



Modo de flash de luz de sentido S1, S2



En S1, S2 modo, gire el cabezal del flash para ajustar el sensor de la Master flash.

1. En modo inalámbrico, presione [up] [down] a modo de selectwireless opciones, presione [left] [right] teclas para seleccionar el modo S1 o S2.

2. Oprima [up] [down] para seleccionar opciones de potencia de salida, presione

[left] [right] para ajustar la exposición de potencia de salida:

Presione [right], al aumento de potencia de salida por turno:

1/128-'1/128+0.3ev->1/128+0.7ev->1/64-'...~1/2+0.7ev->1/1

Presione [left], reducir la potencia de salida por turno:

1/1->1/1-0.3ev->1/1-0.7ev->1/2->...~1/64-0.7ev->1/128

S1 Modo :

Es conveniente para el flash manual, que detecta todos los destellos del flash principal y activar el flash, funciona como un disparador sin cables de la misma calidad. Para aprovechar las ventajas de este modo, se debe establecer unidad de Flash principal en modo manual, no utilice el flash TTL con predestello, función preflash y de reducción de ojos rojos.

S2 Modo:

Es conveniente para el modo de flash TTL, también conocido como " modo de anular preflash", en este modo, puede ignorar preflash señal de Flash TTL y sincronización con la unidad de Flash principal, entonces él pueden apoyar el flash principal en el modo TTL.Si el flash esclavo no está en modo S1 / S2 sincronización con la unidad de Flash principal, verifique el modo de la unidad de Flash principal. Modos de detección y de potencia de salida se establecerá correctamente.

Usando el modo S1, S2, evitar las siguientes situaciones: flash maestro mediante la función para reducir el efecto de ojos rojos. utilizado como un flash de modelado. Utilice el comando mode (Nikon) o modo inalámbrico (Canon) ST - E2 como el controlador de flash.

Nota: Cuando flash Nikon se establece en modo esclavo, no se puede conectar la cámara. Tiene que salir de mode esclavo para cambiar al modo manual.

Aplicaciones de iluminación de flash múltiple

I. Instrucción de radio inalámbrico

Puede tratar dos o tres grupos para hacer mejor tiro a como esclavo para satisfacer sus necesidades. Flash principal establece relación de destello de flash automático TTL

de tiro, salida flash manual, muti-flash, etc.

(1) Flash inalámbrico de dos unidades esclavas formado por speedlite. Hay una función esclavo C y una función esclavo N para elegir.
Configuración de canal: 1.2.3.4
Configuración de grupo: dos flashes de ajuste puede configurarse para grupo A y grupo B.
Configuración de la unidad principal: canal de ajuste, ajuste flash cociente de unidad master A: B or A: B:C para disparos de flash.

(2) Flash inalámbrico de tres unidades esclavas compuesta por speedlite. Hay una función esclavo C y una función esclavo N para elegir.
Configuración de canal: 1.2.3.4
Configuración de Grupo: tres flashes puede configurar grupo A Grupo B y Grupo C.
Ajuste unidad principal a disparar.
Configuración de canal: Se configura hasta A: B:C
Pulse la tecla de test de unidad master para probar si flash funciona normalmente o no. Si la unidad esclava no dispara, ajusta el ángulo de speedlite hacia el unidad principal y asistencia de la unidad principal.

Nota: Si se establece la unidad principal a < A: B >, después establece la unidad esclava en grupo C no se disparará. If you han establecido las tres flashes para grupo esclavo <A>, todo las unidades tres esclavas será controlado por un speedlite en el grupo principal A.

2. Iluminación de sensor inalámbrico

Usando speedlite incorporado o externo speedlite como el maestro speedlite. Use el speedlite de diverso tipo para diverso ángulo. Cuando sea usada, inalámbrica señal puede reflejar por pared o puerta. El disparo sensor disparo inalámbrico mejorado tiene sensor superior modo de sensibilidad, S1, S2 puede trabajar el ambiente al aire libre, detección de trigger de sensor inalámbrico tiene distancia de 15 metros.

Por favor, utiliza el speedlite esclavo, prueba modelo S 1 o S2 si es sincronizar antes de disparar.

Por favor no ponga ninguna arriers entre el maestro y el esclavo Speedlite. El arrier prevenir para enviar la señal inalámbrica.

Cuando se usa al aire libre, el sensor de control óptico debe ser towarded para el Master Speedlite, el speedlite no puede utilizarse bajo el sol. Si tu posición brillante de Speedlite había chocado. Por favor, giran la cabeza de Speedlite para satisfacer la petición de fotografía.

Bounce Nash

Cuando pone el cabezal del flash hacia la pared o techo, el flash hace reflexión de la pared. Cuando se ilumina el objetivo, se puede reducir la sombras alrededor del tema y efectos fotográficos más naturales.

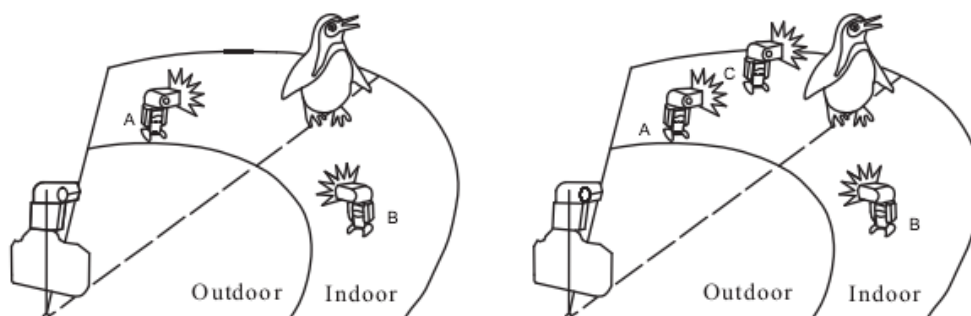
High — speed explosión de disparo continuo

El speedlite tiene la función de High — speed explosión. Por favor ajusta la cámara en modo de explosión y luego disparar.

Atención por favor: la cantidad de fotos en relación con el brillo.

Así que por favor tenga suficiente energía de la batería.

Fijar posición y rango de operación:



“⚡H” **Sincronización de alta velocidad**

“▶▶▶” **Sincronización de cortinilla trasera**

Sincronización de alta velocidad: puede hacer el flash con la operación de sincronización de la cámara, el uso de la fotografía del obturador alta velocidad Flash retratos al aire libre y la otra fuente de luz brillante deben usar una abertura grande, este modelo es muy útil.

La sincronización con cortina trasera: con una velocidad de obturación lenta, puede crear un sendero de luz

Dependiendo del tema, el flash se disparará justo antes de que se cierre el obturador.

C. Fn 1/2	
Auto off	ON
Cancel	ON
	0 → → → +
AF Light	ON
	OFF
◆ Select	◆ Adjust

C. Fn 2/2	
Language	English
SYNC	▶▶▶
Reset	No
◆ Select	◆ Adjust



1. Canon version speedlite

Si desea utilizar la función de Sincronización de alta velocidad/ cortinilla trasera correctamente, el modo de sincronización como alta velocidad o cortinilla trasera en la página de configuración personalizada para elegir la función correspondiente:

Pulse la tecla de grupo [MIDDLE] botón de ajuste durante 3 segundos para entrar en la página de configuración personalizada,

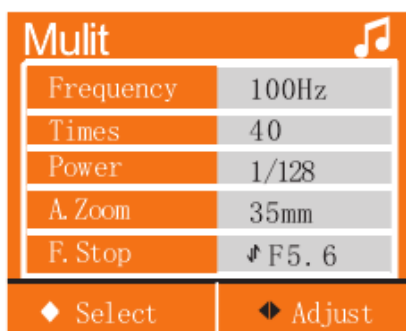
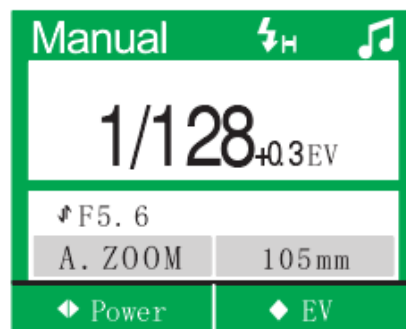
Pulse entonces el grupo de botones de ajuste [up] [down] para la sincronización,

Presione [left] [right] para establecer el modo de sincronización: front-curtain

sync "1 st ", high-speed  Rear-curtain sync 


Pulse la tecla modo para SAVE&EXIT después de configurar el modo de sincronización.

A modo de flash, habrá un icono de modo de sincronización en el interfaz si el speedlite está bajo modo TTL o M.(ver detalle en la descripción de la función personalizada)



2. Nikon version speedlite

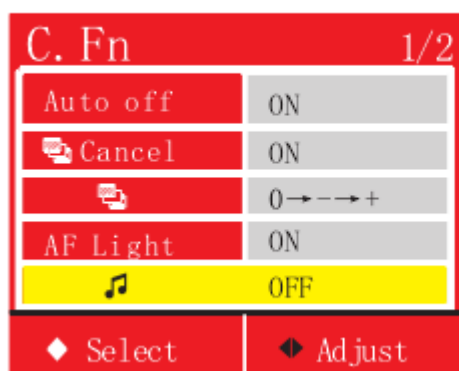
No se puede ajustar en el flash Speedlite de sincronización automática a alta velocidad directamente, debe establecer en "FP" en el menú de la cámara.

Cuando conectel es ' cámara,  es la pantalla del Flash inmediatamente.

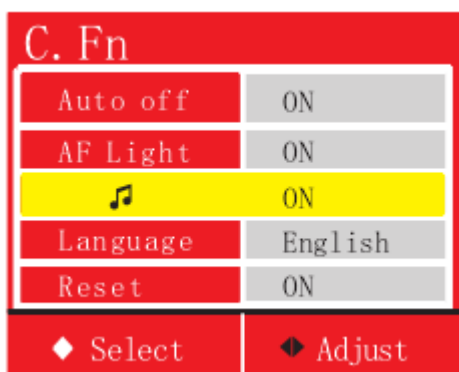
Si desea que el modo de sincronización de cortina, establecer esta función en el menú de la cámara. (No hay ninguna indicación en la pantalla de flash).
 Nota: Para utilizar la sincronización de alta velocidad / cortina correctamente, por favor, defina el modo de flash y una velocidad de obturación adecuada. El Speedlite recibir señales desde el flash maestro a alta velocidad. (sincronización alta velocidad fuera de cámara.)

Mensajes de voz:

Diferentes sonidos sugerirán las diferentes condiciones de trabajo el flash. Indicador de sonido puede establecerse: pulse el boton de ajuste [MIDDLE] durante 3 segundos para entrar en la página de configuración, pulse el grupo de botones de ajuste [up] [down] para oír el timbre, luego presione [left] [right] para abrir o cerrar el función de sonido del sistema.



Configuración de la interfaz de Canon



Configuración de la interfaz de Nikon

Cuando la función de aviso de la voz está prendido, el significado de la avisos es el siguiente:

- 1 pitido largo: el reciclaje hecho
- 2 pitidos cortos: habilitar o flash normal después de hecha de reciclaje
- 2 pitidos largos: reciclando inacabado de destello
- 3 pitidos cortos: 30 minutos sin funcionamiento, apagar o detener automáticamente.

5. 4 pitidos cortos: ya no funciona debido a la carencia de la energía de la batería (reciclaje agotado)

6. el zumbador continúa de prisa: vendrá en protección de sobrecalentamiento

Cuando el speedlite recalentarse.

Función de guardado automático

El speedlite salvará el ajuste automáticamente para el siguiente tiempo usando convenientemente.

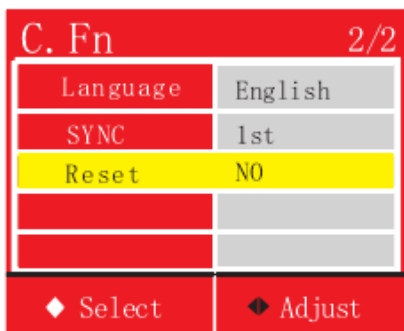
El acceso del menú de cámara (sólo los modelos más recientes del Canon)

Puede ser operado por un acceso menú flash de cámara en apoyo E-TTL (Canon) la nueva cámara. En el menú de control de flash externo External flash function settings" y "External flash Custom settings" puede establecer los parámetros del modo de flash de como cambiar el modo E-TTL/manual y modo de flash múltiple (Multi), wirelessflash ajuste de sucesión, de exposiciones, compensación de la exposición, longitud focal y opciones avanzadas función etc.

La configuración personalizada:

Puede configurar las funciones del flash según su preferencia de disparos. Dicha configuración puede ser terminado de utilizar las funciones personalizadas.

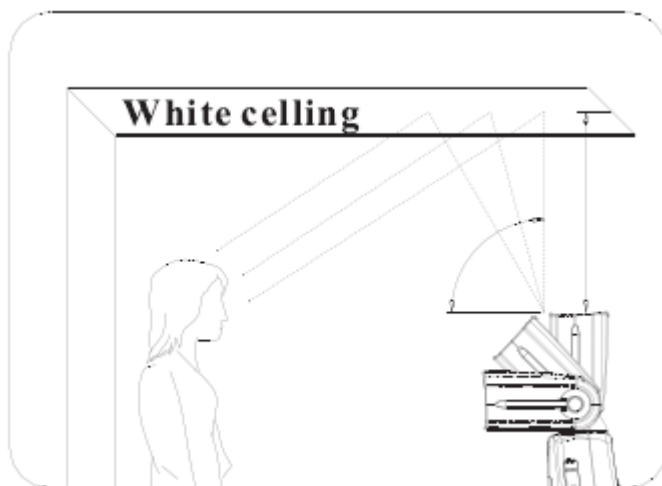
La configuración personalizada: Presione el botón [MIDDLE] durante 3 segundos para entrar en la página de configuración personalizada, tal y como lo que se muestra en la imagen de abajo. Presione los botones [up] [down] para seleccionar las funciones que quiere, entonces presione [left] [right] para abrir o cerrar la dicha función. Después de seleccionar la función, pulsar [MODE] para existir.



Canon version setting display

Nikon version setting display

Ajustar el ángulo de rotación de la inclinación flash y seleccionar el plano electoral

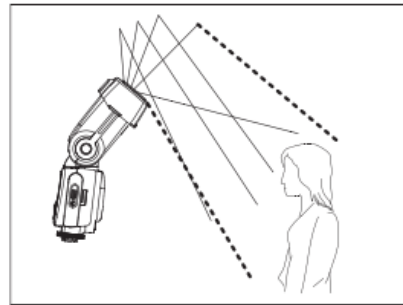
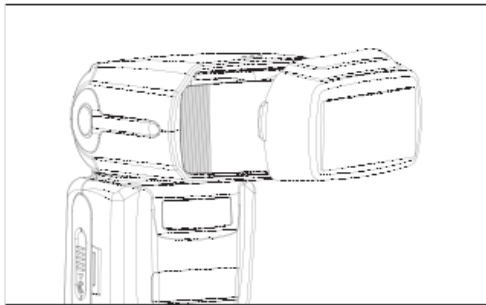


La distancia efectiva entre speedlite cabeza y reflexión sobre 1 m a 2 m. Cuando fotografía en color, elija blanco o reflejo fuerte de parpadeo.

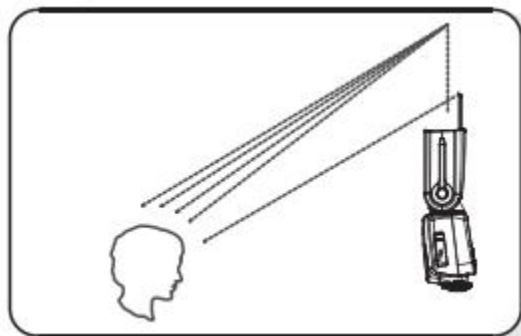
Usando el sombra suave para disparar



Fije la sombra suave sobre el speedlite. La iluminación de Reflect-acción

será a fuego lento para causar la luz suave no conseguir ninguna sombra. Será el mismo efecto como cualquier cámara en posición horizontal o retrato. Cuando el Speedlite esta en 60 grados, conseguirá mejores efectos.



Usando el tabla de reflejo incorporada
Cuando bajo el tiro de flash de reflejo, usa el tabla de reflejo incorporada para hacer que el sujeto con más brillo y para evitar la iluminación de la objetivo.



 <p>1. Rotating the head of flash light up to 90 degree. 2. Pull-out wide angle spread board and reflect board.</p>	 <p>3. Pull-in wide angle spread board and leave reflect board.</p>
--	--

Usando el difusor amplio incorporado

Cuando la distancia de la cámara al sujeto es menos de 2 metros, el difusor amplio le ayuda para obtener fotos de mejor calidad. Además, el difusor amplio incorporado puede extenderse a la cobertura de gran angular.